



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI.

Warszawa, dnia 29 grudnia 1933 r.

Nr. 82.

T R E Ś Ć :

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 28 grudnia 1933 r. w sprawach taryfowych,
zawierające co następuje:

Poz. 632. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 633. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolne-

go Miasta Gdańska (linje normalnotorowe),
część II zeszyt 1 b, 2. — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 634. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe),
część II. Aneks do cz. II. — Uzupełnienia.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie niżki taryfy osobowej na odcinku Bogorja — Szczucin kolei wąskotorowych Jędrzejowskich.
- 2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 28 grudnia 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 632. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I—B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 22 poz. 152).

Z dniem 1 stycznia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 181, w „Wykazie opłat dodatkowych” w rozdziale I „Ceny druków i t. d.”, po ustępie b) dodaje się nowy ustęp b1) o brzmieniu następującem:

„b1) Za ostepłowanie kontrolne zaświadczeń, które w myśl postanowień taryfowych, albo celem uzyskania ulg na zasadzie zdania ostatniego p. 3 § 10 R. P. T., winny być dołączone do listów przewozowych — od każdego 100 zaświadczeń wraz z grzbiecami 200 gr”.

(Obow. od dn. 1/I-34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 82, poz. 632).

Na str. 207, w rozdziale C „Opłata za przewóz i t. d.”, w punkcie 10 skreśla się cały ustęp „o)”.

Na str. 218, w załączniku III, w rubryce „Pozycja K. t.”, przy poz. 250 dodaje się: „*” (gwiazdkę), a u dołu strony odnośnik o brzmieniu następującem:

„*) Pobieranie 10% dopłaty za użycie na żądanie nadawcy wagonów krytych zawiesza się do odwołania”.

(Obow. od dn. 1/I-34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 82, poz. 632).

Na str. 221, w załączniku III, w rubryce „Pozycja K. t.”, przy poz. 1201 a), b), c), poz. 1202 a), b), poz. 1203, poz. 1204 a), b), c), dodaje się „*” (gwiazdkę) a u dołu strony odnośnik o brzmieniu następującem:

„*) Pobieranie 10% dopłaty za użycie na żądanie nadawcy wagonów krytych zawiesza się do odwołania”.

(Obow. od dn. 1/I-34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 82, poz. 632).

Nr. H. T. VIII. 204/92.

Poz. 633. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej, i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 1 stycznia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w zeszycie 1 b

Na str. 67, w załączniku 2 do taryf wyjątkowych B, w Wykazie stacyj, przy których znajdują się olejarnie, po nazwie stacji: „Chełm”, dodaje się nazwę stacji: „Chełmża”.

Na str. 77, w tar. wyj. C6, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu pierwszym skreśla się słowa: „w wagonach specjalnych”.

Na str. 110, w taryfie wyjątkowej D2, w pozycji 63, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, po słowach: „najmniej za 5.000 kg”, dodaje się słowa: „o ile obliczenie według kolumny III na zasadach ogólnych nie da opłaty tańszej”.

Na str. 116n—116r, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie A Tartaki, dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacyj: „Bronna Góra, Łosośna, Mosty Przysań, Muchawiec Przysań, Pińsk Przysań, Stółpce Przysań, Wielkie Soleczniki i Wojgiany”.

Na str. 116 r. w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie B. Fabryki dykt i fornirow, po nazwie stacji: Lwów, dodaje się nazwę stacji: „Łosośna”.

Na str. 117—119, w taryfie wyjątkowej E1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w Spisie kopalń, brykietowni i koksowni skreśla się we wszystkich rubrykach następujące numery porządkowe: „23, 24, 25, 45, 54, 58, 61, 70, 76, 86, 92, 100”.

Na str. 119, w taryfie wyjątkowej E1, w Spisie kopalń, brykietowni i koksowni, w numerze porządkowym 116a), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z roku 1933 Nr. 63, poz. 485, w rubrykach 2 i 3 słowa: „Kopalnia Zagórze”, zmienia się na słowa: „Zagórze Dąbrowskie”.

Na str. 121, w taryfie wyjątkowej E2, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu trzecim, słowo: „kg” przy liczbie „174” zmienia się na słowo: „gr.”

Na stronie 129, w taryfie wyjątkowej E5, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie A, po nazwie stacji: „Lwów”, dodaje się nazwę stacji: „Niedobczyce”;

w ustępie B, przed nazwą stacji: „Hajduki”, dodaje się nazwę stacji: „Kopalnia Emma”, w ustępie B, w grupie stacyj odbiorczych skreśla się nazwę stacji: „Kopalnia Emma”.

Na str. 169 skreśla się całą tar. wyj. H3.

Na str. 181, w taryfie wyjątkowej H7:

a) w punkcie 20, w rubryce od stacyj, po nazwie stacji: „Bielsko” dodaje się nazwę stacji: „Chrzanów”.

b) w punkcie 21, w rubryce od stacyj, po nazwie stacji: „Bielsko”, dodaje się nazwę stacji: „Chrzanów”.

Na str. 225, w taryfie wyjątkowej H9, w punkcie 3 „Opłaty”, w ustępie „Do A” słowa: „15c)”, zmienia się na słowa: „15 b), c)”.

Na str. 226 w tar. wyj. H9, w p. 4 „Warunki stosowania”, w ustępie: „Do A” liczbę: „15.000” zmienia się na: „10.000”.

Na str. 268, w taryfie wyjątkowej M6, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu trzecim skreśla się nazwę stacji: „Trzciana”, a po nazwie stacji: „Rymanów”, dodaje się nazwę stacji: „Rzeszów”.

Na str. 269:

a) w taryfie wyjątkowej M7, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, po słowie: „Ogólne.”, dodaje się słowa:

„Za ubrania ochronne do rozsiewania azotniaku, nadane łącznie z przesyłką azotniaku, przewoźne pobiera się jak za oddzielną przesyłkę, według klasy drobnicowej I”.

(Obow. od dnia 1/I-34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 82, poz. 633).

b) w taryfie wyjątkowej M8, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu drugim, po nazwie stacji: „Oświęcim” dodaje się nazwę stacji: „Rzeszów”.

Na str. 275, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych M, po nazwie stacji: „Rymanów”, dodaje się nazwę stacji: „Rzeszów”, oraz skreśla się nazwę stacji: „Trzciana”.

Na str. 315, w taryfie wyjątkowej O1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie „Do A, B, C, D”, po nazwie stacji: „Kołomyja”, dodaje nazwę stacji: „Kostopol” i po nazwie stacji: „Waliły” dodaje się nazwę stacji: „Wapienica”.

w zeszytce 2:

Na str. 31, w taryfie wyjątkowej PC2, w punkcie 5 „Ulgi specjalne” słowa: „Za przesyłki wyżej wymienionych tłuszczów technicznych”, zmienia się na słowa: „Za przesyłki towarów wymienionych w punkcie 1 „Przedmiot” taryfy niniejszej”.

Na str. 54, w taryfie wyjątkowej PD1, w pozycji 57, w punkcie 4 „Warunki stosowania” skreśla się słowa: „Dla wyrobów koszykarskich poz. 974, 975 K. t. stosuje się opłaty kl. 11 rubryki b) już przy opłacie przewoźnego, najmniej za 5.000 kg”.

Na str. 58c, w tabeli opłat do taryfy wyjątkowej PD1, w rubryce „za odległość kilometrów”, relację: 451—450”, zmienia się na relację: „451—460”.

Na str. 58h, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych PD, po nazwie stacji: „Jezioro”, dodaje się nazwę stacji: „Juraciszki”.

Na str. 83, w tar. wyj. PH5, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie D, w wierszu trzecim, po słowach: „maszynki kuchenne wszelkie”, dodaje się słowa: „i palniki do lamp”.

Nr. H. T. VIII. 204/95.

Poz. 634. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, aneks do cz. II, obowiązujący od 1 stycznia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 80, poz. 618).

Z dniem 1 stycznia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie:

Na str. 21, w poz. aneksu c2, w rubryce 4 „Warunki stosowania”, w wierszu czwartym oznaczenie „c 4” zmienia się na: „c 3”.

Nr. H. T. VIII. 204/96.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie zniżki taryfy osobowej na odcinku Bogorja—Szczucin kolei wąskotorowych jędrzejowskich.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu podaje do wiadomości, że, opierając się na § 3 p. 7 Cz. I Taryfy polskich państwowych kolei żelaznych wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, poczynając od dnia 1 stycznia 1934 r. odwołuje 31%-wą zniżkę opłat za przewóz osób na odcinku Bogorja—Szczucin wąskiej kolei wąskotorowych Jędrzejowskich, ogłoszoną w Dz. T. i Z. K. Nr. 58—1932 r., i wzamian wprowadza z ważnością od 1 stycznia 1934 r. do odwołania 30%-wą zniżkę opłat za przestrzeń toru wąskiego przy przewozie osób na odcinku Bogorja—Szczucin, dokonywanym tak w komunikacji miejscowej, jak również w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi w relacjach, przewidzianych Taryfą.

Powiadamiając o powyższem Dyrekcja nadmieniam, że obniżka taryfy na wymienionym odcinku nie ma zastosowania do przejazdów, dokonywanych na podstawie taryf ulgowych lub specjalnych, zatem nie może być stosowana do przewozu dzieci, do przejazdów za biletami miesięcznymi.

mi, do ulg taryfowych ze względów wychowawczych, społecznych i humanitarnych, do ulg taryfowych na przejazdy grupami do miejsc odpustowych, oraz w celach kulturalno-oświatowych, krajoznawczych i sportowych, jak również do przewozu psów, zamawianiu pociągów nadzwyczajnych, wagonów osobowych dla chorych, bagażowych i towarowych, przy przejazdach ulgowych przewidzianych dla urzędników państwowych i osób wojskowych, jak również dla pracowników kolejowych. We wszystkich wyżej wymienionych wypadkach odnośne zniżki lub ulgi będą stosowane tylko od opłat normalnych, podanych w Cz. III Tar. osob. dla kolei wąskotorowych.

Nr. Hou—2085.

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 22 grudnia 1933 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
0	Za 1 dolar złoty 8,92 zł.	Za 100 złotych . . . 11,22 dolarów złotych	
1	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . 5,85 zł.	" " " . . . 18,00 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. 0	
2	Za 100 franków francuskich 35,50 zł.	" " " . . . 58,50 franków szwajcarskich 2	
11	" " franków szwajcarskich 174,00 zł.	" " " . . . 58,00 guldenów gdańskich 3	
3	" " franków złotych 172,00 zł.	" " " . . . 385,00 koron czeskich 4	
4	" " guldenów gdańskich 175,00 zł.	" " " . . . 1875,00 lei rumuńskich 5	
12	" " koron czeskich 26,70 zł.	" " " . . . 218,00 lirów włoskich 6	
12	" " koron duńskich 133,00 zł.	" " " . . . 48,00 marek niemieckich 7	
12	" " koron norweskich 149,00 zł.	" " " . . . 102,00 szylingów austriackich 9	
12	" " koron szwedzkich 153,00 zł.	" " " . . . 58,20 franków złotych ¹⁾	
5	" " lei rumuńskich 5,40 zł.	" " " . . . 840,00 dynarów jugosłowiańskich	
6	" " lirów włoskich 48,00 zł.		
7	" " marek niemieckich 214,00 zł.		
8	" " pengő węgierskich 120,00 zł.		
9	" " szylingów austriackich 105,00 zł.		
	" " dynarów jugosłowiańskich . . . 12,40 zł.		

¹⁾ Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. V. 53/121.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kcz, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wiedeń — Nr. B 79 500, Praga — Nr. 89 600, Paryż — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odciśnięty — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składniach taryfowych wszystkich Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie.

67488